

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 5 (1975)
Heft: 7-8

Rubrik: Nos travaux à l'aiguille : pull-over et barboteuse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOS TRAVAUX A L'AIGUILLE

par Josy

Pull-over et barboteuse

Mesures

Pour 9-12 mois

Tour de poitrine du pull-over : 54 cm

Longueur totale du pull-over : 28 cm

Longueur totale de la barboteuse
(épaule-entrejambe) : 37 cm

Fournitures

150 g. de laine de Schaffhouse DODO
câblée (pull-over : 80 g., barboteuse :
70 g.)

1 fermeture éclair de 10 cm, 4 petits
boutons

petit ensemble tricoté avec : 1 paire
d'aig. n° 2 ½ et n° 3, 1 jeu d'aig. à
tric. n° 2 ½, 1 crochet n° 3.

Echantillon à observer strictement
(changer d'aig. s'il le faut)

15 m au point II = 5 cm de large.

Points employés

I : 1 m.endr., 1 m. env.

II : 1er r. (endroit) : tric. à l'envers.

2e r. : tric. à l'endr.

3e r. : m. lis. * 5 m. env., 1 jeté, 2 m.
ens. à l'env., reprendre à *.

4e r. : tric. à l'endr., sauf les jetés à
l'envers.

5e-8e r. : tric. les m. comme elles se
présentent.

9e r. : reprendre au 3e r., mais contra-
rier le motif.

Marche du travail

Pull-over

Dos : Monter 82 m. avec les aig.
n° 2 ½ et tric. 2,5 cm au point I.
Puis continuer au point II avec les
aig. n° 3. Les coutures de côté restent
droites. A 17 cm du montage, rab.
de chaque côté 1 fois 3 m., puis dim.
23 fois 1 m. tous les 2 r. pour le biais
raglan. A 19,5 cm du montage, parta-
ger le travail au milieu pour la ferme-
ture et terminer chaque côté sép. Rab.
les 15 m. restantes.

Devant : Trav. comme au dos, mais à
25 cm du montage, rab. pour l'enco-
lure d'abord les 16 m. du milieu, puis
encore 1 fois 3, 1 fois 2 et 2 fois
1 m. de part et d'autre.

Manche : Monter 48 m. avec les aig.
n° 2 ½ et tric. 1,5 cm au point I.
Puis continuer au point II avec les
aig. n° 3 et répartir 8 augm. au 1er r.
De chaque côté, augm. encore 2 fois
1 m. tous les cm. On obtient ainsi
60 m. A 5 cm du montage, trav. le
biais raglan de chaque côté comme au
dos et rab. les 8 m. restantes.

Finition : Recouvrir le travail d'une
serviette humide durant la nuit. Fer-
mer les coutures. Relever toutes les
m. de l'encolure avec les aig. n° 2 ½
et tric. 3 cm au point I. Rab. sans
serrer et ourler de moitié. Crocheter
1 r. de m. chaînette et 1 r. de m. ser.
aux lisières de fermeture. Coudre la
fermeture éclair en la dissimulant.

Barboteuse

Dos : Monter 28 m. pour l'entrejambe
avec les aig. n° 3 et tric. au point II.
Après le 4e r., monter de chaque côté
9 fois 2 et 4 fois 3 m. tous les 2 r.
Tric. tout droit avec les 88 m. obte-
nues. A 26 cm du montage, rab. de
chaque côté pour l'emmanchure 1 fois
3, 2 fois 2 et 4 fois 1 m. tous les 2 r.,
puis encore 7 fois 1 m. tous les 4 r.
A 30 cm du montage, rab. les 4 m. du



milieu pour l'encolure, terminer cha-
que côté sép. et biaiser l'encolure en
rabattant 16 fois 1 m. tous les 2 r.
Rab. les 3 m. restantes.

Devant : Trav. comme au dos, mais
à 26 cm du montage, rab. de chaque
côté pour l'emmanchure 1 fois 3, 2
fois 2 m. tous les 2 r., puis 10 fois
1 m. tous les 4 r. A 28 cm du mon-
tage, rab. les 4 m. du milieu pour
l'encolure, terminer chaque côté sép.
et biaiser l'encolure en dim. 17 fois
1 m. tous les 2 r. Rab. les 8 m. res-
tantes.

Finition : Recouvrir le travail d'une
serviette humide durant la nuit. Fermer
les coutures. Crocheter 2 r. de m. ser.
à l'encolure, aux épaules et aux em-
manchures, en ouvrant au 2e r. 2 bou-
tonnières à chaque épaule du devant.
Relever 84 m. autour des jambes avec
le jeu d'aig. n° 2 ½ et tric. 3 cm au
point I. Rab. sans serrer et ourler de
moitié. Coudre les boutons au dos.
Tordre une cordelière de 110 cm de
long et la passer dans les petits trous
à la hauteur de la taille.



La Caisse Cantonale Vaudoise des Retraites Populaires

(garantie par l'Etat)

permet d'acquiescer une rente dans les meilleures conditions à n'importe quel âge,
à partir de 55 ans déjà.

Pour les indépendants, elle offre un éventail de possibilités d'assurance-retraite
sous toutes ses formes.

N'hésitez pas à vous renseigner auprès du secrétaire-caissier de votre localité
ou directement à la direction de la caisse à Lausanne, rue Caroline 11, téléphone
(021) 20 13 51.